



國 內
郵 資 已 付

板橋郵局許可證
板橋字第1586號

歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

板橋郵局雜誌登記證167號 (無法投遞時請退回)

QUE ES LA VERITAT? 耶穌是誰?

李定武 / 著

耶穌到底是誰？每個人都有他自己一套看法，對世人而言，有人說，祂是一位口才流利的傳道人和有技巧的醫治者；也是一位驅除邪靈和行神蹟奇事的人。但要想真正地認識祂，我們必須由一個新的視線著手，也就是由祂說的話和祂的作為來認識祂。

在二千多年前的猶太地，他曾在那無草無水的曠野中行走，開始時只是一位不知名的旅行傳道人，向所有聽他宣告的人，傳講一個主要的信息：「日期滿了，神的國近了。你們當悔改，信福音！」(可1: 15)

人們說他是一位能醫治疾病的神醫，又是一位極有恩賜的教師，並且帶著權威和智慧講道。在加利利的山坡上和村莊裏，好奇的民衆，成群結隊地聚集要聽他的教導，又有些人跟隨他，相信他是神所恩膏的彌賽亞。但也有另外一群人，特別是當時掌權的宗教領袖，起初不理會他，後來卻嫉妒他，認為他是一個沒經過拉比學校訓練，裝出來的一位專找麻煩的人。

當他的事奉正式開始後，在短短不到三年的時間，耶穌那興旺而且不斷進展中的事奉就傳遍了加利利與其周圍的地方，甚至進入當時的宗教中心——耶路撒冷，但就如他迅速地展開祂的事工，祂的生命也很迅速地在那聖城中結束了。他在世最後的一週(受難週)的禮拜一，進入聖殿，將那批兌換銀錢的人趕出去，為的是潔淨這萬國禱告的殿，這項行動引起了極大的爭議，也同時觸發了令祂致命的導火線！最終帶進了那個禮拜五祂的被捕和處決。祂被處死在耶路撒冷郊外的一個羅馬十字架上。

祂的死和跟隨祂之人的見證，帶出了更大的影響力：他們說這人從死裏復活了！真是如此的話，祂的死豈不真正證實了祂生前的宣告：「我就是道路、真理、生命。」(約14: 6上)

祂究竟是誰？祂真是改變人類歷史的那一位嗎？

兩千多年後的今天，仍與當年祂那世代一樣，拿撒勒人耶穌依舊是歷史上最能引起人好奇心和令人費解的人物。

照祂的教導所開創的信仰，已成為現今世界接近三分之一人類的信仰——然而祂的話語和作為，以及祂那死過又復活的生命所流露出的意義，都曾是導致最熱烈爭論的主題，但有時卻又有出人意外的解釋及回應。所以直到今日仍然有許多人在重複地問這麼多世紀來的一個老問題：「耶穌是誰？」

讓我們就按以下七個程序來思想這個人生最重要的問題：耶穌到底是誰？(註一)

一、一個人生最重要的問題

你想認識一位非常特殊的人物，並與祂建立個人關係嗎？我們可能都知道我們的總統是誰，但是很少人親自與他見過面。我們相信有這位人物存在，也知道許多關於他的資料，但是我們並不真正地認識祂。

同樣，大部分的人都聽說過耶穌這個名字。他們知道，並也可能相信一些關於祂的事——祂的出生，祂的教導，祂的受死與祂的復活，但是他們並沒有與祂建立起個人的關係，讓祂成為他們的

救主和生命的主宰。現在讓我們來看看這一位特殊人物，並開始與祂建立關係。

究竟祂是誰呢？有人認為：

二、祂是一個榜樣

許多人視耶穌為一個完美的榜樣，為他們生活的典範。祂一生實在是完美的，沒有瑕疵，毫無玷污，完全無罪，連判祂死刑的羅馬長官也說：「我查不出祂有什麼罪來。」（約19: 4）然而每個人都必須承認，我們即使有如此完全的榜樣，也無能力效法。我們還需更深入地去認識祂，不能只把祂當作一個榜樣而已。

三、祂是一位教師或先知

當耶穌在世時，極多人來聽祂講道和教導。不論貧富，也不論是知識分子或一般市井小民，大家都認出耶穌是一位偉大的教師，祂是「由神那裏來……因為你所行的神蹟，若沒有神同在，無人能行。」（約3: 2）。那些反對祂的人雖然狡詐，也無法用難題難住祂。聖經中記載有一次，耶穌告訴一位猶太人的官，名叫尼哥底母的說，他應當更深入地了解祂，不能只是認出祂是一位偉大的教師或先知而已。結果後來這人真正認識了耶穌，並且敢在門徒都因他們的主被判死刑而逃跑後，和「約瑟，是耶穌的門徒……他們……把耶穌的身體用細麻布加上香料裹好了……就把耶穌安放在那裏。」（約19: 38-42）

四、祂是一位君王

在耶穌受死的前一個星期天，祂在加利利海東北岸行了生平最大的一次神蹟，讓約有五千男人吃飽（還未包括女人及孩童在內）。「耶穌既知道眾人要來強逼他作王，就獨自退到山上去了。」（約6: 15）當時的這批群眾在尋找一個領導者，能將他們從羅馬政權手中解救出來，使國家恢復獨立自主。但是在他們認祂作君王之前，他們必須從另一個角度去迎見祂——先認祂為他們的救贖主。

五、祂是一位殉道者或一位英雄

人人都崇拜英雄，或那些能為崇高理想而捨命的人；然而基督的死既不是一項嚴重錯誤，也不是一件意外事故而已。基督是為了受死而來到這世界；神在創造世界以前就已如此計畫：「他既按著神的定旨先見被交與人，你們就藉著無法之人的手把他釘在十字架上殺了。」（徒2: 23）（另見彼前1: 20）。儘

管耶穌可以召十二營天使來護衛祂，祂卻沒有這麼做（太26: 53）。因此，我們必須領悟到，耶穌並非僅僅只是一位殉道者而已。

六、祂是一位受苦的彌賽亞

耶穌的一生中未曾擁有過什麼，祂出生在馬槽裏（路1: 7），因為客店裏沒有地方。祂一生也沒有一間屬於祂的教會，祂甚至連一個講台都沒有：祂曾在海邊借了一個漁船作講台，向岸上擁擠的群眾講道（路5: 1-11）；加利利山坡的草地有時也成為祂的講台，祂經常站在那裏，向坐在斜坡上的群眾分享。祂很隨意選擇講道的地點，但祂的道卻能震撼古今中外的人心。例如祂所講的「登山寶訓」，就是人類有記錄以來，最精采、最豐盛、又最具影響力，且能改變人生命的信息！

耶穌宣告神的國已經來到，祂對神國概念的講解，卻能使世間一般的智慧都失去光彩！是的，祂教導的中心就是「神的國」：有關它的來臨；它將來的實現，以及它對人類行為的影響。

在福音書中，耶穌常常用一個名詞——「人子」來論到自己，而論到神時，則稱祂為「父」。但在公眾場合時，祂又從來不用「以色列的彌賽亞」這個稱號。唯獨在馬可福音中，當祂被捕後大祭司問祂說：「你是那當稱頌者的兒子基督不是？」（可14: 61）祂才回答說：「我是。」（可14: 62）

當耶穌開始祂的公開事奉時，祂知道自己特殊的地位。祂知道從神所期待的角度來看，祂將成為一位不同的彌賽亞：祂將擔當所有世人的罪孽，祂將是一位受苦的彌賽亞！

針對這一點，美國芝加哥郊區三一神學院的新約教授唐卡森（Don Carson）如此說：「經文並沒有告訴我們……但是很明顯的是，當時候到了，耶穌開始祂公開的事奉時，祂知道自己特殊的地位，並且祂知道祂將作一位與一般人所期待不同的彌賽亞。」（註二）主耶穌是一位受苦的彌賽亞！

七、一位救主

在接受耶穌為你個人的救主之前，你必須了解四件事。

人當初是為神的榮耀而被造（賽43: 7）。但這原來的目的卻被罪所破壞，人從此變得非常邪惡及無用（羅3: 10-

12）。如今人人都被判了死刑；我們已經被定死罪（約3: 18）。所以：

1. 人必須得救。「因為世人都犯了罪」（羅3: 23）；而「罪的工價乃是死」（羅6: 23）

2. 人不能自救。「你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，乃是神所賜的；也不是出於行為，免得有人自誇。」（弗2: 8-9）

3. 人需主來救。基督已經代替你背負刑罰：「他被掛在木頭上，親身擔當了我們的罪」（彼前2: 24）

4. 來接受救主。「凡接待他的，就是信他名的人，他就賜他們權柄，作神的兒女。」（約1: 12）

你怎樣接受祂作救主呢？耶穌說：「看哪！我站在門外叩門，若有聽見我聲音就開門的，我要進到他那裏去。」（啓3: 20）

如果你接受耶穌基督並祂為你成就的奇妙救恩，你便可得到永生，這永生只有在神兒子耶穌基督裏面才找得到（約3: 16，約一5: 11-13）。

只憑頭腦了解這些道理，並無法使你得救，惟有憑信心接受祂進入你心中，才能使你得到新生命！

讓這個聖誕節來臨時，你能從心知道「耶穌是誰？」祂是那受苦的彌賽亞，願承擔你我因人類祖先亞當的不順從所帶來的罪性，讓祂在十字架上的寶血洗去你的罪，接受基督為你個人的救主！

耶穌說：「一個罪人悔改，在神的使者面前，也是這樣為他歡喜。」（路15: 10）神的使者歡喜，是因為一個「新生兒」重生進了神的國，你如今若接受基督為你個人的救主，神的使者也要為你歡喜。

你若這樣做，按聖經來說，就是「從神生了」（約1: 12, 13）。如果你還沒有接受祂為救主，就請在此暫停：先接受祂為你的救主，千萬不要去「裝作一個基督徒」。就讓今年的聖誕節帶給你一個不同的生命吧！

註一：以上第一到第六點節錄自：

《豐盛生命》門徒訓練材料的第一課：呱呱落地（美國，新澤西州：更新傳道會），版權所有（1999年初版）。

註二：Who Was Jesus? U. S. News & World Report, December 20, 1993, p.58-66.

基督教可信嗎？

基督教是世界三大傳統的宗教信仰之一，它的影響無遠弗屆，在歷史上曾為許多社會帶來長遠且優越的影響，然而它也是最被人排斥的一個宗教。今天在伊朗與伊拉克的基督徒已成為恐怖分子ISIS殺戮的對象，然而從歷史的角度來看，這又不是過去從未發生過的新事。

究竟基督教信仰的特質是什麼？它值得你我相信嗎？也許這是聖誕佳節時大家都該好好思想的一個問題。

一、基督教信仰的本質

I. 基督教是一個客觀的信仰：

1. 它不是盲目的信仰

一般人對基督徒最普遍的看法是，一個人若變成基督徒，就必須與他的大腦告別！

其實對我們基督徒而言，如果腦子不能接受的事，我們的心靈也不可能心悅誠服地接受。我們的心與大腦都是上帝創造的，兩者必定能和諧並用。

當耶穌和祂的門徒教導人操練信心時，並不是叫人盲目地相信，而是要人運用智慧來信。保羅說他自己「知道（運用理性）我所信的是誰」（提後1: 1-2），耶穌也說：「你們必曉得（認識而不是忽視）真理，真理必叫你們得以自由。」（約8: 32）一個人的信仰應包括理智、感情及意志三方面。貝提（F. R. Beattie）說得好：「聖靈並不是要在人心中製造一個盲目、無根基的信仰……我們信耶穌，是因為信祂是合理的。」

李德爾（Paul Little）在《你為何要信》（*Know Why You Believe*）一書中指出：「基督教的信仰是建立在證據上；它是一種合乎理性的信仰。這信仰在必要時能超越理性，但卻不違反理性。」信心乃是藉充分的證據而在心中產生出來的一種確據。

2. 它是超越個人感受的信仰

基督教的信仰是客觀的信仰，因此必然有信仰的對象；這信仰也是有關救恩的信仰，亦即一個人必須與基督（這信仰的對象）建立起個人的關係，因此它與今日一般人常用的哲學名詞「相信」完全迥異。世人常用一個口號：「只要你相信，不論信什麼都可以。」這種觀念一定要摒棄。

基督教的信仰價值不在於信的人，而在於所信的基督——不在於信靠上帝的人，而是在於那位可以讓人信靠的上帝。

世界上有各種不同的宗教，問題不在乎人有多少信心，而在乎所信的是誰。基督教所談的信心就是這種有對象的信心。也有人說，好些佛教徒對佛祖釋迦牟尼的相信，要比基督徒對基督的相信專誠多了。但是只有基督徒是得救的。保羅說：「我知道我所信的是誰。」基督教的福音是以基督為中心的信仰。

II. 它是講究事實的信仰

1. 不是神話

新約聖經作者們所記載的，若不是根據他們自己所目睹的事實，就是根據其他見證人的口述。正如彼得後書1章16節所說的：「我們從前將我們主耶穌基督的大能和他降臨的事告訴你

們，並不是隨從乖巧捏造的虛言，乃是親眼見過他的威榮。」

有許多人把耶穌一生的事跡，包括祂由童貞女所生以及從死裏復活等事實，當作是神話，但卻沒有注意到，在一般的神話故事裏，復活等奇蹟並不發生在有血有肉的人身上，而僅僅發生在神祇們身上。耶穌的門徒們當然能分辨神話、傳說與事實間的差異。在基督教的信仰裏，這些奇蹟是發生在一個歷史性的拿撒勒人耶穌身上。記載這些史實的作者們，他們都認識耶穌，也知道他確實在歷史上某個時間及空間裏存在過。

耶穌基督乃是歷史上的一個人物，誠如其他歷史人物一樣地可信。

2. 它有見證人和第一手的資料

基督教信仰的中心是復活的耶穌基督，關於這一點，有許多的見證人和第一手的資料可考，其中一些見證人將他們直接得來有關耶穌基督的事實與證據，藉書信的方式傳講給讀者及聽眾。這些作者不但說：「你看！我們看過這些，我們聽過那些……」同時他們還能對那些苛刻批評他們的人提出挑戰：「你們自己也知道這些事，也親眼看過那些事；你們自己心裏有數。」我們都知道，當一個人要對反對他的人說「你們自己也知道」這句話時，必須十分小心，因為如果他說得不準確，對方很容易就能叫他啞口無言。以下就是這些作者們滿有把握的見證和挑戰：

(1) 見證人自己的故事

以下便是耶穌之見證人所見證的事實：

復活後的耶穌曾對見到祂的人說：「你們就是這些事的見證。」（路24: 48）又說：「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。」（徒1: 8）

他們自己也說：「這耶穌，上帝已經叫他復活了，我們都為這事作見證。」（徒2: 32）

「你們殺了那生命的主，上帝卻叫他從死裏復活了。我們都是為這事作見證。」（徒3: 15）

「我們為這事作見證，上帝賜給順從之人的聖靈也為這事作見證。」（徒5: 32）

「不是顯現給眾人看，乃是顯現給上帝預先所揀選為他作見證的人看，就是我們這些在他從死裏復活以後，和他同吃同喝的人。」（徒10: 41）

「那從加利利同他上耶路撒冷的人多日看見他，這些人如今在民間是他的見證。」（徒13: 31）

「而且埋葬了；又照聖經所說，第三天復活了，並且顯給磯法看，然後顯給十二使徒看。後來一時顯給五百多弟兄看，其中一大半到如今還在，卻也有已經睡了的。以後顯給雅各看，再顯給眾使徒看，末了也顯給我看；我如同未到產期而生的人一般。我原是使徒中最小的，不配稱為使徒，因為我從前逼迫上帝的教會。」（林前15: 4-9）

「我們見證上帝是叫基督復活了。」（林前15: 15）

「這生命已經顯現出來；我們也看見過，現在又作見證，將原與父同在，且顯現與我們那永遠的生命，傳給你們。」（約一1: 2）

是的，他們親自經歷過，他們知道自己在說什麼！

(2) 見證人向當時不信者的挑戰

路加：「提阿非羅大人哪，有好些人提筆作書，述說在我們中間所成就的事，是照傳道的人從起初親眼看見，又傳給我們的。這些事我既從起頭都詳細考察了，就定意要按著次序寫給你。」（路1: 1-3）

約翰：「耶穌在門徒面前另外行了許多神蹟，沒有記在這書上。但記這些事，要叫你們信耶穌是基督，是上帝的兒子；並且叫你們信了他，就可以因他的名得生命。」（約20: 30-31）

彼得：「以色列人哪，請聽我的話：上帝藉著拿撒勒人耶穌，在你們中間施行異能、奇事、神蹟，將他證明出來，這是你們自己知道的。」（徒2: 22）

彼得：「他在猶太人之地並耶路撒冷所行的一切事，有我們作見證。他們竟把他掛在木頭上殺了。第三日，上帝叫他復活，顯現出來；不是顯現給眾人看，乃是顯現給上帝預先所揀選為他作見證的人看，就是我們這些在他從死裏復活以後，和他同吃同喝的人。他吩咐我們傳道給眾人，證明他是上帝所立定的，要作審判活人死人的主。」（徒10: 39-42）

保羅：「非斯都大人，我不是癲狂，我說的乃是真實明白話。王也曉得這些事，所以我向王放膽直言。我深信這些事沒有一件向王隱藏的，因都不是在背地裏作的。」（徒26: 25-26）

二、歷史上的偏見

有人說：「如果一個人把基督的生平當作歷史來研究，他就會發現基督也只不過是一個了不起的人而已，但絕不會是上帝的兒子。」他們認為基督復活這回事是無法證明的。這話也許是真的，但通常人們在研究歷史時，就已經先存有無神論的思想。他們自稱以所謂「客觀的、開通的、誠實的」態度來從事歷史研究工作，但一等到研究基督的生平及讀到祂所行的神蹟與復活等事實的記載時，他們就立刻下結論說，那些並不是神蹟，也沒有復活的事。因為他們認為上帝並不存在，人類是生活在一個封閉的系統裏，神蹟是不可能的，超自然的事不會發生（但這種認知並不是來自歷史的角度，而是哲學上的假設）。

他這類假設並沒有歷史上的根據，而是完全出於哲學推理上的一種偏見。他們整套研究歷史的方法都是建立在所謂「合乎理性的假設」上，而根據理性，基督是不可能從死裏復活的。因此他們作研究時，不由歷史資料著手，反而憑著抽象的揣測，排除掉耶穌復活的事實。

孟沃華曾引用耶魯大學研究死海古卷（Dead Sea Scrolls）的專家布勞斯（Millar Burrows）的話說：

「今天有許多人都認為，基督教的信仰只不過是在一個相信基督的團體裏，信徒所接受的一些信條而已，而這些信條並不需要理智及證據來印證。持這種立場的人，他們不認為歷史性的考證會對了解基督的獨特性有任何啟發作用；他們對一個人能否了解歷史性的耶穌也常存著猜疑的態度，而且似乎也以忽視這樣的知識為自滿。但我深信上帝藉歷史彰顯拿撒勒人耶穌這件事，乃是真正基督徒信仰的奠基石，所以任何有關這位在二千年以前居住在巴勒斯坦之真實耶穌的歷史問題，都是最重要的基礎。」

史學家薛夫（Philip Schaff）在《基督教會史》（*History of the Christian Church*）一書中更進一步的說明：「史學家的工作不是用他預先得來的概念重新架構，造出一個合他個人胃口

的歷史；乃是按照所能收集到的最好證據，將原來的史實寫出來，然後讓這些史實自己來陳明一切。」

許多人說他們無法相信自己沒有看見過的事，但我們都沒有見過美國的林肯總統，惟一能讓我們知道林肯總統存在過的證據是別人的見證和著作，但為什麼當聖經記下有關耶穌的見證時，卻會有人反對呢？我們豈不是用兩個不同的標準在衡量史實嗎？

三、人的推諉

人對耶穌基督的推諉抗拒往往不是出於理智，而是出於意志——他們不是不能信，而是不要信。

一個人若真想推諉，很容易就可以找出許多藉口來。人們之所以拒信基督，不外下列幾項原因：

1. 自願的無知（羅1: 18-23）
2. 驕傲（約5: 40-44）
3. 道德的問題（約3: 19-20）

有些人會說，他們認為基督教既沒有歷史根據，又缺乏事實上的憑據。又有些人說，他們之所以不信，是因他們所受的教育，使他們在追尋真理的過程中遇見許多理智上的困難。於是基督徒們想用理論來說服這些人，並設法解答他們對基督教所提出的許多質疑。但如果我們能本著愛心和誠懇的態度，我們很快就會發現，他們之所以會想出這麼多理性上的疑難，其實可能只是為了要給自己那種不道德的生活找個藉口罷了。

在傳福音的過程中，我們也很可能會遇到另一些人，他們對耶穌是上帝的兒子，且今天已經復活的事實有反感，並會用興師問罪的方式大大對我們疲勞轟炸一番。但如果我們再問他說：「如果我能夠向你證明基督真的已從死裏復活，並且能證明祂就是上帝的兒子的話，你可願考慮接受祂呢？」他們還是很可能立刻理直氣壯地回答說：「絕不考慮！」人善於推諉是不分文化、種族的。

耶穌在約翰福音7章17節向人們保證說：「人若立志遵著他的旨意行，就必曉得這教訓或是出於上帝，或是……憑著自己說的。」

一個人若真想知道基督的教訓是否真實，且願意在發現這些教訓是真的之後，接受並順從這些教訓，自然就會尋見真理。但是一個人若存心不想考察真理，自然也就尋不見真

300 團契

徵求〈三百團契〉奉獻支持者

你願成為2015更新〈三百團契〉的一員，每月為更新傳道會奉獻台幣1000元嗎？這是一項很有意義的神國投資喔！奉獻方式可藉支票（更新傳道會）或郵政劃撥13913941奉獻（住址見版權頁）。

請參閱更新網站www.crmnj.org，也歡迎大家傳送  或上臉書分享  請大家告訴大家！！

理了。

四、基督徒的護教責任

1. 常作準備

使徒彼得說：「只要心裏尊主基督為聖。有人問你們心中盼望的緣由，就要常作準備，以溫柔敬畏的心回答各人。」（彼前3: 15）

「準備」是指「保衛」（defense）（希臘原文作 *apologia*），是以「行動與步驟來保衛」。衛伯史密斯（Wilbur Smith）在其著作《真理常存——基督教護教學》（*Therefore Stand: Christian Apologetics*）中對此字有如下的解釋：「是以言辭來護衛一個人所做之事或所信的真理。」

apologia 是古希臘常用的一個字，「但並無抱歉之意，亦無掩飾或糾正錯誤之意。」畢諾克在《豈能緘默》一書中指出，彼得前書3章15節所說的「準備」，主要不是指面對類似警察查詢的情況而言，而是指在非正式的問話（例如「為什麼你要作基督徒呢？」）時所提出的回答。對於這類的問題，基督徒有責任提供一個合適的答覆。

李德爾在《你為何要信》一書中引用斯托得（John Stott）的話說：「我們對於人在理智上的驕傲不必想得太多，但我們要能滿足他們尋求智識的誠意。」對任何誠懇的詢問，我們基督徒都應當要能提供一個誠懇的回答。

2. 表明福音

apologia 一字在中文新約聖經中被譯為「準備」、「分訴」、「表明」、「申訴」、「辯明」等，共出現八次之多。下列經文是除了彼得前書3章15節以外的各處經文：

「諸位父兄請聽，我現在對你們分訴。」（徒22: 1）

「我對他們說，無論什麼人，被告還沒有和原告對質，未得機會分訴所告他的事，就先定他的罪，這不是羅馬人的條例。」（徒25: 16）

「我對那盤問我的人就是這樣分訴。」（林前9: 3）

「這一等是出於愛心，知道我是為辯明福音設立的。」（腓1: 16）

由聖經的經文和例證所發展出的護教學內容乃是這樣：

「宇宙間有一位無限、全智、全能、全愛的上帝，祂在創造界、人類、以色列民族、教會、道成肉身的基督、聖經經

文，以及因聽福音而得救之信徒的心靈中，藉著自然與超自然的方式將自己向世人彰顯出來。」

有人說，最好的防衛術乃是靠好的攻勢，但我們在護衛信仰時，對攻勢、守勢的說法也要能保持平衡的看法：一方面我們要肯去傳福音，另一方面當別人來問我們有關基督教信仰之事時，我們也要隨時預備好回答他們，表明什麼是自己心中所盼望的緣由。

護教的基礎離不開上帝的話，因為「上帝的道是活潑的、是有功效的。比一切兩刃的劍更快，甚至魂與靈、骨節與骨髓都能刺入剖開；連心中的思念和主意都能辨明。」（來4: 12）

丁道爾（William Tyndale）說得好，「一個相信聖經的鄉下孩子，要比一位疏忽聖經的學者，更能了解上帝。」換言之，一個鄉下的牧童在與人分享福音的事上，往往會比哈佛大學的教授憑理智來辯論更為有效。

其次，我們不可忽略聖靈在護教上的作為，惟有祂能作改變人心的工作。因為聖靈能使人明白真理（約16: 8, 13），而不必靠其他人在聽者身上施加壓力，因為聖靈會引導人聽從主的話。

畢諾克是一位出色的護教學家，善於傳福音。他曾說：「一個有智慧的基督徒應能指出非基督徒立場的缺點，並提出對福音有利的事實。如果我們的護教學不能幫助我們向別人傳講福音，那麼它就是一個不夠完善的護教學。」

貝提總結出護教的重要性：

「基督教若不是關乎人類的一切，那麼它就是人類生活中最不重要的一件東西。它若非最真實的實體，便是最大的幻覺……如果它真的關乎人類的一切，那麼人人都應充分認識基督教信仰中所含永恆之真理，明白自己的信仰確實是有根有基的。若僅是不加思索或被動地接受這項真理是不夠的。」

是的，基督教是有歷史根據的，我們的救主的確是一位歷史人物，但祂也是全能的上帝，永在的父，和平的君。在這個聖誕佳節裏，讓我們慶祝耶穌如無助的嬰孩降生在馬槽裏的同時，也不忘向世人宣告，祂是你我的救主與生命的主吧！

（原文節錄自《新鐵證待判》導論，更新傳道會出版。龐慧修編輯，2004年初版，2014年7刷）

向「人生下半場」事奉與生命的成長挑戰

扎根聖道·深思真理

ITS

更新學院2014年冬季課程

日期	課號	課程	教師	地點
12/26-28/2014	THE 101	系統神學	林慈信牧師	亞特蘭大，GA

時間：(Fri)6:00pm-9:40pm; (Sat)9:00am-5:30pm; (Sun)2:30pm-7:00pm

* 如報名人數不足，將取消課程

【請為北美更新學院事工禱告】

報名請早，以免向隅。（更新網站：www.crmnj.org 或傳真報名：732-745-2878）

感謝神的恩典，保守北美更新傳道會平安地結束2014年的服事。神讓我們各地的同工各站在各個地方服事祂，這完全是祂的恩典。更新傳道會除北美的總會外，還有台灣及新加坡分會及香港辦事處，另有新加坡分會全權負責的五個宣教工場（緬北，外蒙古，中東的阿曼，阿富汗與中國的東藏），

以下將美國總會本年度的事工向您作個簡報：

【傳道事工】——風塵僕僕忙中有樂

◇ 讀經營會——星星之火可以燎原

◆ 姊妹讀經營：更新在今年三、四月分別在美國及台灣舉辦〈讀經營〉，希望幫助眾教會培養及儲備能帶查經的小組長。姊妹讀經營在美國新澤西州舉行（3月21-23日），主題是「培養基督徒的氣質——登山寶訓選讀」，講員是黃鄧敏師母，效果良好，參加的姊妹也很踴躍。這同一個主題的姊妹營會也將在台灣（3月19-21日）及大底特律地區（5月15-17日）再次舉行，感謝講員黃師母願意全力投入教導。

◆ 弟兄讀經營：台灣更新傳道會也在今年4月25-27日於高雄澄清湖舉辦了弟兄讀經營，主題是「約瑟——一個美麗的生命」，由李定武、蘇桂村及王琨三位帶領，希望能有後繼力，慢慢帶起台灣地區讀聖經的風氣。

◇ 三問讀經法訓練營會

自從去年陸蘇河教授出版《三問讀經法》這本小冊之後，李定武牧師就風塵僕僕地四處教導信徒學習使用這個方法，特為此跑了兩趟歐洲，介紹給八個地區的華人教會：二月在西班牙的巴塞隆納及德拉戈納兩地；六月整個月在四個國家分享這個寶貝又簡單的查經法：芬蘭、瑞典、荷蘭及德國的法蘭克福、柏林及慕尼黑等教會，也的確看到各地弟兄姊妹們開始因此對讀經及研經產生興趣。更新匹茲堡的義工許仰興長老夫婦甚至用這個讀經法將路加福音的作業作出來，用來訓練自己教會中不同年齡層的信徒。願神繼續使用這本小冊（至今第三刷已經售罄）。

◇ 講道行程

總幹事李定武牧師2014年的事奉十分忙碌，有兩個月的時間風塵僕僕地在歐洲及亞洲事奉。另外陸續在北美領了6個退修會及3個培靈會，同時有7個主日在不同的教會中分享信息。請在禱告中繼續記念他的

事奉。

【宣教事工】——方興未艾、欲罷不能

◆ 更新傳道會的宣教事工是藉新加坡分會開始的，當初由開創同工余達富牧師負責在東南亞地區尋找服事工場，經過多年的摸索，事工的發展如下：

☆ 緬北臘戍及山區（長青山與甘蒙山）事工：始於1996年，負責同工：央正義、楊天晶夫婦。

☆ 外蒙古烏蘭巴托事工：始於2003年，開創蒙古更新教會，2011年成熟後轉交當地蒙古信徒自理，目前負責同工沈曉媚開始華裔青年事工。

☆ 阿富汗事工：2010年開始，目前有一個家庭在當地服事。

☆ 阿曼事工：2008年開始，目前有四對宣教士夫婦全時間服事。

☆ 東藏事工：2011年開始，一位來自新加坡的姊妹在服事。

◆ 北美過去經常差遣更新團隊同工前往緬北，除李定武夫婦去過多次外，董事石懷東牧師和同工呂允智牧師也都去過。直到2013年山區開放後，北美才有第一批短宣隊，由葉耿齊牧師去作更新緬北同工的培訓，接著又有第二隊短宣隊由北卡夏樂市的何蓓蓓領隊前往支援。感謝主，2014年另有兩隊前往緬北，第一隊由李定武牧師及何蓓蓓姊妹帶領（4月9-15日），第二隊由葉耿齊牧師帶領教導提摩太前後書。我們的禱告與盼望是海外弟兄姊妹不僅能在金錢及禱告上投入，同時也能定期提供更新緬北同工在屬靈上的教導，幫助他們學會讀經，能在靈命及事奉上更上一層樓。

【文字事工】——隱姓埋名、造福信徒

◆ 感謝神讓我們更新團隊能持續地在文字事奉上出版高水準的屬靈書籍。面對2014年的感恩節，這是更新成立43周年慶的日子，令我們心中充滿感恩。回想43年前，在美國俄亥俄州聖瑪莉湖旁舉行的美國中西部華人退修會中一個不起眼的文字研討會中，我們輕易地成立了更新傳道會的前身——中華基督翻譯中心，43年後，我們不但出版了兩類的助讀本聖經，和許多有益於信徒研讀神話語的文字材料，神更讓我們五餅二魚的服事變成許多人的幫助：藉著一對一的門徒訓練，我們甚至讓學會使用《豐盛生命》初信栽培材料的信徒，能用下半生去到偏遠地區，用盲人版的《豐盛生命》教材訓練盲人作主的門徒！神14年前為培訓北美教會領袖而設立的

「更新學院」，透過與美國的哥倫比亞聖經神學研究院的合作，栽培出至少15位的華人宣教士與傳道人，在世界各地服事！

◆ 由當今世界聞名的神學家古德恩寫成的《系統神學》簡體版，終於在今年5月問世。繁體版在2011年出版後，已成為許多華人神學院指定的教科書，也是華人信徒領袖所熱愛的一本暢銷書。感謝神的恩典，接著今年秋天，我們又出版了一本柴培爾的佳作，對了解加爾文及改革宗神學思想很有幫助的《成聖靠恩典——喜樂是力量》。欲購從速，相信此書很快就會售罄。

◆ 更新共出版了兩套八本的〈更新關懷輔導系列〉小冊：《注意力缺乏症》、《家有易怒兒》、《亞斯伯格症》、《單親父母情》、《墮胎後的心靈醫治》、《照顧慢性病人有祕訣》、《如何愛難相處的人》、與《走出幼年受虐的陰影》。這些小冊所談的輔導內容其實都是華人教會中許多弟兄姊妹在暗中受折磨的問題，希望大家大批購買，幫助你周圍的朋友。

◆ 感謝神的恩典，賜更新編輯同工有特殊的分辨能力，出版了許多永遠不過時的屬靈書籍，目前為了幫助信徒，我們特地請密西根的時梅姊妹開始編寫所有漁夫系列的答案本，希望小組長們拭目以待。葛培理牧師的名著：《聖靈》已經出版，希望能對新一代的信徒帶來影響，進一步對三位一體的第三位真神有更多的認識，另外，論末世與苦難的《浩劫前夕》明春也將面市，請大家告訴大家！

【更新學院】——栽培神國人才不後人

◆ 感謝神的安排，2014及2015年將開的課程有：

◎ 12/26-28 系統神學（知識論、認識論）
林慈信教授（喬治亞州亞特蘭大城）

◎ 2015年 2/13-15 釋經學 李定武牧師
（新澤西州）

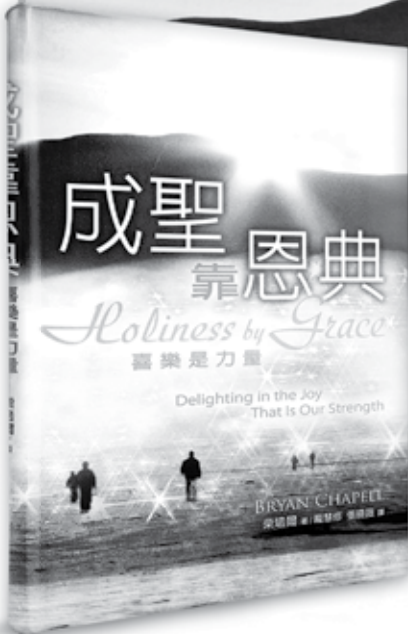
4/10-12 啓示錄 黃子嘉牧師
（喬治亞州亞特蘭大城）

5/15-17 哥林多前書 黃子嘉
牧師（新澤西州）

【門徒訓練】——一步一腳印

◆ 周德威傳道2014年的服事也很忙碌，分別在美國北維州華人基督教會及華盛頓郊區的豐收華夏基督教會帶領門徒訓練。暑假期間則前往德國萊比錫及其附近兩個團契：馬格德堡華人團契與布倫維克華人團契（6月24日到9月22日）帶領門徒訓練。請繼續為他身體及服事代禱，求神加力。✪

繼《以基督為中心的講道》、《以基督為中心的敬拜》、《真愛方程式》之後
BRYAN CHAPELL 柴培爾博士再獻傑作



成聖靠恩典——喜樂是力量

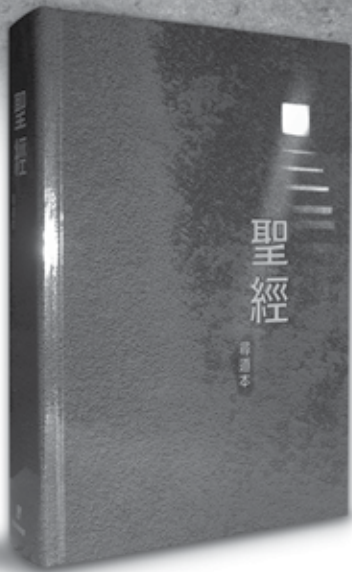
- 如何從恩典的角度看待自己？
- 如何得著喜樂的力量奔跑天路？
- 如何在信心中操練聖潔的生活？
- 如何避免律法主義和放縱主義的偏差？

柴培爾博士帶著屬天外科醫生的技術，和孩童般的喜樂，
邀請我們走進神恩典的花園——
因恩典而來的喜樂，是我們成聖的動力與指引。

《成聖靠恩典——喜樂是力量》
龐慧修 / 張曉薇 譯 | 約 470 頁 | 定價 台幣 \$600 | 特價 台幣 \$450

《成聖靠恩典》+《真愛方程式》 二書合購 特價台幣 \$600

優惠期至 2014 年 12 月底 (郵費另計)



一本有問有答的聖經

讀經人人會有問題，
問題問得不得法，使你越讀越糊塗，
問題問到要點，幫助你找到明白經文的鑰匙。

基督徒成長的祕訣——尋道 信道 明道 行道

兩種選擇 單一特價 每本一律 台幣 **\$1200**

(郵費 台幣\$120)

[硬面精裝本 原價 台幣\$1750/ 皮面豪華本 原價 台幣\$2100]

◆ 優惠日期：2014年 11/15-12/31 ◆

購買此書的讀者，通常也會考慮購買以下諸書：



聖誕是傳福音的佳節

基督教信仰鐵證如山，但你知道如何回答以下的問題嗎？

聖經可靠嗎？

耶穌復活可信嗎？

怎麼可能只有一個宗教是真的？

慈愛的上帝怎麼會把人送到地獄去？

耶穌真有其人嗎？

上帝存在嗎？



《新鐵證待判》(繁體) 原價 台幣 \$535 特價 台幣 **\$425**

《為何是祂》(簡體) ... 原價 台幣 \$450 特價 台幣 **\$355**

2書合購 再**9折**

特價 台幣 **\$700**

(郵費 台幣\$120)

◆特價時間◆

11/15-12/31

◆2014◆

更新傳道會是一個基督教福音派、輔助教會的事奉機構。它是一個超宗派的組織，信仰宗旨與世界華人福音事工聯絡中心完全相符合。它的目的在以傳道、門徒訓練、講習班及文字工作，來裝備聖徒，幫助教會，以達到信徒更新，教會更新的目標。更新傳道會在1971年由華人信徒們在美國成立，1977年美國聯邦政府稅務部，1989年香港稅務局及中華民國列為非營利宗教性免稅機構，1995年及1996年分別在新加坡及馬來西亞政府註冊，它的經費大部份由信徒及教會自由奉獻來維持。更新月刊全年共出共十期，即一、二與七、八均兩月合為一期出版。本刊免費贈閱，函索即寄。

更新 RENEWAL 信徒更新·教會更新

第二十七卷第十期 二〇一四年十二月出版

發行人：黃珍輝

編輯委員會：〔筆劃順序〕李定武、李陳長真、張麟至

編輯：李陳長真

排版：章俊 美術設計：楊順華

總會董事：〔筆劃順序〕張麟至(主席)、石懷東、李定武、林成蔭、梁金剛、張德健

分會董事：新加坡地區 藍欽強(主席)、李炳新、何錦榮、姜維信、徐銳真、

〔筆劃順序〕張人鹽、張寶華、黃克明、蔡金德、蕭寅謙

台灣地區 李定武(主席)、李勝雄、杜榮華、林文亮、陳美桂、黃珍輝、蘇義雄

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A. Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmnj.org

香港分會 香港上環郵政局郵政信箱號碼33139號 Tel: (852) 2546-5738 E-mail: crm09hk@gmail.com (奉獻支票請開 Christian Renewal Ministries)

台灣分會 237 新北市三峽區大學路118號二樓 Tel: (02) 2673-3600 Fax: (02) 2673-9801 E-mail: crmtaiwan7@gmail.com

郵政劃撥：13913941 戶名：財團法人新北市基督教更新傳道會

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-01, Singapore 349314

Tel/Fax: 65-67481994 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

<http://www.crmnj.org>